联合国 A/C.2/55/L.58



大 会

Distr.: Limited 7 December 2000

Chinese

Original: English

## 第五十五届会议 第二委员会

议程项目 95(a)

环境与可持续发展:《21 世纪议程》 和《进一步执行 21 世纪议程方案》 的执行情况

委员会副主席纳维德·哈尼夫先生(巴基斯坦)在就决议草案 A/C. 2/55/L. 15举行的非正式协商基础上提出的决议草案

## 联合国环境与发展会议成果执行进度十年审查

## 大会,

回顾 1992 年 6 月 3 日至 14 日在里约热内卢举行的联合国环境与发展会议和 1997 年 6 月 23 日至 28 日在纽约举行的全面审查和评价《21 世纪议程》执行情况的大会第十九届特别会议,

还回顾应在《21世纪议程》<sup>1</sup> 和《关于环境与发展的里约宣言》<sup>2</sup> 框架内审查环发会议的其他成果并迎接环发会议以来出现的新挑战和机遇,

又回顾其关于环发会议和特别会议成果的执行情况和后续工作的第 53/188 号和第 54/218 号决议及其第 55/2 号决议,

回顾可持续发展委员会关于环发会议成果执行进度十年审查的筹备工作的 第 8/1 号决定,<sup>3</sup>

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> 《联合国环境与发展会议的报告,1992年6月3日至14日,里约热内卢》(联合国出版物,出售品编号: C.93. I.8和更正),第一卷:《环发会议通过的决议》,决议1,附件二。

<sup>2</sup> 同上,附件一。

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> 见《经济及社会理事会正式记录,2000年,补编第29号》(E/2000/29),第一章,B节。

还回顾《21世纪议程》第33章指明全球环境基金为执行《21世纪议程》的一个筹资来源,

又回顾《21世纪议程》第34章对发展中国家的重要性,

赞赏地注意到秘书长关于确保有效筹备环发会议和第十九届特别会议成果 执行进度十年审查的报告,<sup>4</sup>

还赞赏地注意到联合国环境规划署理事会第六届特别会议通过的《马尔默部 长级宣言》,<sup>5</sup>

深为关注的是,尽管国际社会自斯德哥尔摩会议以来不断作出许多成功的努力并取得一些进展,但是环境和维系地球上生命的自然资源却以令人震惊的速率不断退化,

重新肯定即将对联合国环境与发展会议以来取得的进展进行 10 年审查的政治重要性,并强调审查重点应是《21 世纪议程》和环发会议其他成果以及 1997 年大会第十九届特别会议通过的《进一步执行<21 世纪议程>方案》<sup>6</sup> 的执行情况,

**铭记着**其实质性活动应斟酌考虑到其他联合国会议和首脑会议及其后续活动与可持续发展相关的成果,

又铭记着 1992 年以来各国政府就本国执行《21 世纪议程》的情况编写的并得到主要群体作出贡献的国家报告,可以为国家筹备进程提供公平的基础,

重新肯定不应就《21世纪议程》和《关于环境与发展的里约宣言》重新展开 谈判十年审查应指明进一步执行《21世纪议程》和联合国环境与发展会议其他成 果的措施,包括经费来源,

- 1. 决定 2002 年举行首脑会议对联合国环境与发展会议成果的执行进展情况进行 10 年审查,以重振对可持续发展的全球承诺,并感激地接受南非政府愿意担任此一首脑会议东道主的慷慨提议;
  - 2. 还决定将此首脑会议称为可持续发展世界会议:
- 3. 又决定审查应着重于查明执行《21世纪议程》<sup>1</sup>和联合国环境与发展会议其他成果方面所取得的成就和需要作出进一步努力的领域,并应除其他外按照共同而有区别的责任的原则,着重于执行《21世纪议程》方面需要作出进一步努

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> A/55/120<sub>o</sub>

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> 见《大会正式记录,第五十五届会议,补编第 25 号》(A/55/25),附件一,决定 SS. VI/1。

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> 第 S-19/2 号决议, 附件。

力的领域内着重行动的决定,在《21世纪议程》的框架内因应新的挑战和机遇和 促成对可持续发展重新作出政治承诺及提供支持;

- 4. 决定首脑会议,包括其筹备进程,应确保经济发展、社会发展和环境保护三者之间平衡兼顾,因为它们是可持续发展相辅相成的组成部分:
- 5. 强调各国政府和联合国系统必须在地方、国家、区域和国际各级早日有效筹备首脑会议和全面评价《21世纪议程》和联合国环境与发展会议其他成果执行进度,以确保对审查进程作出高质量的投入,并欢迎迄今开展的审查活动;
- 6. 欢迎同各个区域委员会密切协作为执行可持续发展行动方案在区域一级进行的工作,这可为筹备进程和首脑会议本身提供大量投入;
- 7. 还欢迎联合国秘书处同联合国环境规划署、联合国开发计划署、各区域委员会、同联合国环境与发展会议有关的各项公约秘书处以及包括全球环境基金等国际和区域金融机构在内的联合国系统内外其他相关组织、机构和方案密切合作,以协调和相辅相成方式展开工作,支持筹备活动,尤其是在国家和区域两级进行的活动;
- 8. 又欢迎全球环境基金向大会提交的关于其对执行《21 世纪议程》所作贡献的报告,注意到全球环境基金为在国家一级执行《21 世纪议程》提供的帮助;
- 9. 欢迎全球环境基金在 2000 年 11 月 1 日至 3 日举行的上次会议上决定请首席执行干事考虑到第三次资金补充,探讨加强基金支助的最佳选择办法,以援助受影响国家,尤其是非洲国家执行《联合国关于在发生严重干旱和/或荒漠化的国家特别是在非洲防治荒漠化的公约》;7
- 10. 还欢迎全球环境基金开始第三次资金补充,请所有捐助国和有能力的其他国家为第三次资金补充捐款和确保其成功结束,并请全球环境基金就资金补充的谈判结果向 2002 年审查会议提交报告;
- 11. 邀请参与《21世纪议程》执行工作的联合国相关机构和机关及国际金融机构,包括联合国环境规划署、联合国人类住区中心、全球环境基金和联合国开发计划署以及同联合国环境与发展会议有关的各项公约,充分参加《21世纪议程》执行进度十年审查,包括编写报告提交可持续发展委员会第十届会议和 2002 年首脑会议,以便反映它们的经验教训并提出在相关领域推动《21世纪议程》的进一步执行的想法和建议;
- 12. <u>鼓励</u>《21世纪议程》指明的各主要群体按照可持续发展委员会的规则和程序及其由主要群体参与和投入的既定惯例,作出有效贡献并积极参与筹备进程各个阶段:

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> A/49/84/Add. 2, 附件, 附录二。

- 13. 决定将可持续发展委员会第十届会议变成不限成员名额的筹备委员会, 让所有联合国会员国和专门机构成员国以及可持续发展委员会其他参与者按照 经济及社会理事会的议事规则和经济及社会理事会第 1993/215 和 1995/201 号决 议就可持续发展委员会规定的补充安排全面和有效地参与;
- 14. 邀请各区域集团在可持续发展委员会第十届会议在 2000 年结束前提名 候选人担任该届会议主席团成员,以便候选人可在筹备委员会第一次会议开始之前即参与其筹备工作;
  - 15. 又决定可持续发展委员会担任筹备委员会应:
- (a) 根据各国的评估以及分区域和区域筹备会议的结果、秘书长与任务主管 机构协作编写的文件和相关国际组织的其他投入,以及根据主要群组的贡献,全 面审查和评估《21世纪议程》和联合国环境与发展会议其他成果的执行情况;
  - (b) 查明执行《21世纪议程》的主要成就和经验教训;
- (c) 查明有碍执行《21世纪议程》的主要制约因素,提议应采取的、有时限的具体措施,和提出体制性和财政需要,并指明此类支助的来源;
- (d) 在《21世纪议程》框架内因应联合国环境与发展会议以来出现的新的挑战和机遇:
- (e) 探讨加强可持续发展体制框架的途径,并评价和确定可持续发展委员会的工作方案的作用;
- (f) 考虑和决定核准不具有经济及社会理事会咨商地位的相关非政府组织 参加筹备进程和首脑会议;
- (g) 根据国家、分区域、区域和国际各级的筹备活动的成果以及考虑到主要 群体的投入,提议首脑会议的临时议程和可能的主题;
- (h) 考虑到联合国环境与发展会议所采用的规则和程序,提议主要群体参加 首脑会议的规则和程序;
  - (i) 承担筹备进程可能要求的任何其他职能;
- 16. 还决定按照可持续发展委员会第8/1号决定<sup>8</sup> 举行可持续发展委员会第十届会议为期三天的会议,使委员会能开始其担任2002年首脑会议筹备委员会的工作,并在此情况下请委员会开始其组织工作,以便开展下列方面:
- (a) 从所有国家中选出 10 个成员组成主席团,每个地区集团各有两名代表, 选出一名成员担任主席,其他成员为副主席,其中一名副主席兼任报告员;

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup>见《经济及社会理事会正式记录,2000年,补编第9号》(E/2000/29,第一章,B节。)

- (b) 审议地方、国家、分区域、区域和国际各级以及各主要群组的筹备活动 进展情况;
  - (c) 考虑到下文第 20 段的规定,决定今后各次筹备会议的具体模式;
  - (d) 及时审议设定首脑会议议程和可能主题的进程:
- 17. 又决定担任首脑会议筹备委员会的可持续发展委员会应在 2002 年额外举行三届会议,安排如下:
- (a) 筹备委员会第一和第二届实质性筹备会议将分别于 2002 年 1 月和 3 月 召开,应全面审查和评估《21 世纪议程》和《进一步执行《21 世纪议程》方案》<sup>6</sup> 的执行进度。筹备委员会第二届实质性会议应商定一份文件案文,其中载有审查和评估结果以及结论和进一步行动的建议;
- (b) 第三届、也即最后一届实质性筹备会议将于 2002 年 5 月在部长一级召开,它应在这一文件的商定案文的基础上拟订一份简要和有重点的文件,其中应强调需要建立全球伙伴关系以实现可持续发展的目标,重申需要采取统筹和突出战略重点的方式执行《21 世纪议程》,并阐述国际社会在此领域面对的主要挑战和机遇。供 2002 年首脑会议进一步审议和通过的文件应在最高政治级别对建立南北伙伴关系和加强国际团结的全球承诺注以新的活力,以期加速执行《21 世纪议程》并促进可持续发展;
- 18. 决定在印度尼西亚举行第三次和最后一届部长级筹备会议,并感激地接受印度尼西亚愿意担任会议东道主的慷慨提议;
- 19. 强调各次筹备会议以及 2002 年首脑会议本身应当透明, 使各国政府以及包括金融机构在内的区域和国际组织能有效地参与和提供投入, 并让《21 世纪议程》指明的各主要群体能作出贡献和积极参与;
- 20. 欢迎设立一个信托基金,敦促国际和双边捐助者及有能力的其他国家向信托基金自愿捐款,支持十年审查的筹备工作,并支助发展中国家代表参加区域和国际两级的筹备进程和 2002 年首脑会议,同时鼓励自愿捐款,支助发展中国家各主要群体参加区域和国际两级的筹备进程和 2002 年首脑会议:
- 21. 邀请秘书长特别考虑到各区域会议的投入,提交关于 2002 年首脑会议 筹备情况的进度报告,供大会第五十六届会议审议;
- 22. 决定在其第五十六届会议临时议程 "环境与可持续发展"项目下列入题为"执行《21世纪议程》和进一步执行《21世纪议程》方案"的分项目。